

Wolfgang Amadeus Mozart

Benedictus sit Deus

Offertorium, KV 117 (66a = 47b)

Chorstimmen / Choral score

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Benedictus sit Deus

Offertorium, KV 117 (66a = 47b)

Coro (SATB), Solo (S) ed Orchestra o Organo

2 Flauti, 2 Trombe, 2 Corni,
Timpani, 2 Violini, 2 Viole,
Violoncello ed Contrabbasso

Chorstimmen / Choral score

Herausgegeben von: / Edited by:
Reinhold Kainhofer

Edition Kainhofer, Vienna, 2009
EK-0004-10

Inhaltsverzeichnis

Vorwort / Preface	iii
Chorstimmen / Choral score	1
1. Coro	1
2. Aria tacet (Andante, 96 Takte)	3
3. Coro	3

Zu diesem Werk (EK-0004-...) liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (-1a), Partitur (-1), Klavierauszug (-2), Vokalparticell (-3), Chorstimmen
(-10), Originalpartitur (-0), Orchestermaterial (-25), Flauto I (-40), Flauto II (-41),
Corno I (-50), Corno II (-51), Tromba I (-52), Tromba II (-53), Timpani (-60),
Violino I (-30), Violino II (-31), Viola (-32), Soprano Solo (-16), Soprano (-11), Alto
(-12), Tenore (-13), Basso (-14), Basso Continuo (-21), Violoncello / Contrabbasso
(-33),

Hauptquellen der Ausgabe / Main sources of this Edition

BH1880 Offertorium pro omni tempore: „Benedictus sit Deus“. In: Wolfgang Amadeus Mozart's Werke, Kritisch durchgesehene Gesamtausgabe. Serie 3. Kleinere geistliche Gesangwerke. Zweiter Band, Nr. 20. Breitkopf and Härtel, Leipzig, 1880. (Primary)

Bä1963 Benedictus sit Deus, Offertorium, Bärenreiter, 1963. Internationale Stiftung Mozarteum, Online Publications (2006). (Secondary)

Vorwort

TODO

Preface

TODO

Text des Offertoriums / Text of the Offertory

Allegro, nach Tobit 12:6

Benedictus sit Deus pater,
unigenitusque Dei filius,
sanctus quoque Spiritus,
quia fecit nobiscum
misericordiam suam.

Gelobt sei Gott, der Vater,
der eingeborene Sohn Gottes,
und der heilige Geist:
denn er ließ uns
seine Güte erfahren.

Blessed be God the Father
and the only-begotten Son of God,
and the Holy Spirit;
for he has dealt with us
according to his mercy.

Andante, nach Psalm 66(67):13f

Introibo domum tuam, Domine,
in holocaustis,
reddam tibi vota mea,
quae distinxerunt labia mea.

Ich will in dein Haus treten, Herr,
zum Brandopfer,
ich will dir meine Gelübde bezahlen
wie meine Lippen gesprochen haben.

I will go into Your house
with burnt offerings;
I will pay You my vows,
Which my lips have uttered.

Allegro, nach Psalm 66(67):1f

Jubilate Deo omnis terra.
Psalmum dicite nomini ejus,
date gloriam laudi ejus.
Jubilate.

Jubelt dem Herrn, alle Welt.
Betet den Psalm in seinem Namen,
gebt Ehre seinem Lob.
Jubelt.

Shout with joy to God, all the earth!
Sing the glory of his name;
make his praise glorious!
Shout with joy.

Das Leben von Wolfgang Amadeus Mozart

TODO

The life of Wolfgang Amadeus Mozart

TODO

Quellen / Sources:

TODO

Benedictus sit Deus
Offertorium, KV 117 (66a = 47b)

Chorstimmen / Choral score

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

1. Coro

Allegro.

Soprano Alto Tenore Basso

Be - ne-dictus sit Deus pa - ter, sit De - us, De - us, Deus pater, u-nige-ni - tus-que, u - ni-ge-ni -
Be - nedictus sit Deus pa-ter, sit De - us, De - us pater, u-nige-ni - tus-que, u - ni-ge-ni -
Be - ne-dictus sit Deus pa-ter, sit De - us, De-us pater,
Be - nedictus sit Deus pa-ter, sit De - us, De - us pater, u-nige-ni - tusque, u-ni -
Be - nedictus sit Deus pa-ter, sit De - us, De - us pater, u-nige-ni - tusque, u-ni -

S. A. T. B.

tusque De - i fi - li - us, san - ctus quo que Spi - ritus, san - ctus quo que Spi - ritus, qui - a
tusque De - i fi - li - us, san - - ctus quo - que Spi - ritus, qui - a fe - cit,
ge - ni - tusque De - i fi - li - us, san - - ctus, sanctus quo - que Spi - ritus,
ge - ni - tus - que De - i fi - li - us, san - - - ctus quo - que Spi - ritus,

11

S. A. T. B.

fe - cit, qui - a fe - cit no - bis-cum mise - ri - cor - dia - am. Be - ne - dictus,
qui - a fe - cit no - bis - cum mise - ricor - dia - am, mi - se - ri - cor - dia - am. Be - ne - dictus,
qui - a fe - cit mi - se - ri - cor - dia - am, mi - se - ri - cor - dia - am. Be - ne - dictus,
qui - a fe - cit, qui - a fe - cit no - bis - cum mi - se - ri - cor - dia - am. Be - ne - dictus,

17

S. be-ne-di-ctus sit Deus, De - us, De - us pa - ter, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, be-ne-di-ctus
 A. be-ne-di-ctus sit Deus, De - us pa - ter, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, be-ne-di-ctus
 T. be-ne-di-ctus sit Deus, De - us, De - us pa - ter, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, be-ne-di-ctus
 B. be-ne-di-ctus sit Deus, De - us pa - ter, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, be-ne-di-ctus

23

S. sit Deus fi - lius, be-ne-di-ctus sit sanctus Spi - ritus, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, u-nige-ni -
 A. sit Deus fi - lius, be-ne-di-ctus sit sanctus Spi - ritus, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, u-nige-ni -
 T. sit Deus fi - lius, be-ne-di-ctus sit sanctus Spi - ritus, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, u-nige-ni-tus - que,
 B. sit Deus fi - lius, be-ne-di-ctus sit sanctus Spi - ritus, be-ne-di-ctus sit Deus pa - ter, u-nige-ni-tus - que,

29

S. tus-que, u - ni - ge - ni - tus - que De - i fi - li - us, san - ctus quoque, san - ctus quo - que Spir -
 A. tus-que, u - ni - ge - ni - tus - que De - i fi - li - us, sanctus quoque, san - ctus quo - que, san - ctus quoque Spir -
 T. u-nige-ni-tus-que De-i fi - lius, De-i fi - lius, san - ctus, san - ctus quoque Spir -
 B. u-nige-ni-tus-que De-i fi - lius, De-i fi - lius, san - ctus, san - ctus quo - que Spir - ri -

34

S. tus, qui-a fe-cit, qui-a fe-cit no - biscum mise-ri-cor - di-am, mi-se - ricor - di-am
A. tus, qui-a fe-cit, qui-a fe-cit no - biscum mise-ri-cor - di-am, mi-se - ri-cor-diam, mise-ri-cor -
T. ⁸ tus, qui - a fe - cit, qui - a fe - cit no-bis - cum mise-ricor-diam,
B. tus, qui - a fe - cit, qui - a fe - cit no-bis - cum mi - se - ri - cor - diam,

40

S. su - am, mi-se-ri - cor - di-am, mi-se-ri - cor - di-am su - am.
A. - di-am su - am, mi-se-ri - cor - di-am, mi - se - ri - cor - di-am su - am.
T. ⁸ su - am, mi-se-ri - cor - di-am, mi - se - ri - cor - di-am su - am.
B. su - am, mi-se-ri - cor - di-am, mi - se - ri - cor - di-am, mi-se-ri - cor - di-am su - am.

2. Aria tacet (Andante, 96 Takte)

3. Coro

Allegro.

Soprano Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - o o - mnis ter - ra, ^{tr}
Alto Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - o o - mnis ter - ra, ^{tr}
Tenore ⁸ Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - o o - mnis
Basso Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - o o - mnis

6

S. ju - bi - la - te, ju - bi - la - te. Psal-mum di - ci-te no-min - i e - jus, da - te glo - ri-am lau - di

A. ju - bi - la - te, ju - bi - la - te.

T. ter - ra, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te.

B. ter - ra, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te.

11

S. e - jus. Ju - bi - la - te. Ju - bi -

A. Ju - bi - la - te. Ju - bi -

T. Ju - bi - la - te. Psalmum di - ci-te no-min - i e - jus, da - te glo - ri-am lau - di e - jus. Ju - bi -

B. Ju - bi - la - te. Ju - bi -

17

S. la - te, ju - bi - la -

A. la - te, ju - bi - la -

T. la - te, ju - bi - la -

B. la - te, ju - bi - la -

21

S. te De - o o - mnis ter - ra, ju - bi - la -

A. te De - o o - mnis ter - ra, ju - bi - la -

T. te De - o o - mnis ter - ra, ju - bi - la -

B. te De - o o - mnis ter - ra, ju - bi - la - te, ju - bi -

26

S. - te, ju - bi - la - - - - te.

A. te, ju - bi - la - - - - te.

T. la-te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - - - - te.

B. ju - bi - la - te, ju - bi - la - - - - te. Psalmum di - ci-te no-mini e - jus, da-te glo - ri-am

31

S. - | : (Ju - bi - la - te, ju - - - bi - la - te, ju - bi - la - te.

A. - | : (Ju - bi - la - - - - te.

T. - | : (Ju - bi - la - - - - te, ju - bi - la - te.

B. - | : (lau - di e - jus. Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te.

35

S. Ju - bi - la - te,
A. Psalmum di - ci - te no - mini e - jus, da - te glo - ri - am lau - di e - jus. Ju - bi - la - te,
T. Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi -
B. Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi -

40

S. ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi -
A. ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la -
T. la - te, ju - bi -
B. la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te, ju - bi -

44

S. la - te, ju - bi - la - te.
A. - te, ju - bi - la - te.
T. la - te, ju - bi - la - te.
B. la - te, ju - bi - la - te.

